Atuſarſe. Stomachari, ſubiraſci.

Atuſado. Ira turbidus, percitus.

Atùn. Tynnus, i. *Atùn pequeño.* Cordyla, æ. Pelamis, idis.

Aturdirſe. Concuti, conſternari, conturbari caſu aliquo. *Aturdiòle.* Hominem ſtupefecit, conſternavit. *Aturdido.* Attonitus, conſternatus, perturbatus.

Atuſar. Attondere ad æqualitatem.

Atuſado. Attonſus, a, um.

A ANTE V.

Avanguardia. Vide *Vanguardia.*

Avanico. Flabellum, i.

Avantàl. Supparus, vel ſupparum, i.

Avanzo. Vide *Alcanço de cuenta.*

Avaricia. Avaritia, æ. Inexplebilis pecuniæ aviditas. Auri ſacra fames. Djvitiarum effrænata cupiditas. Inſatiabilis pecuniæ ſitis. Nimia, ſumma, immenſa, incredibilis habendi cupiditas.

Avàro, ò avariento. Avarus, pecuniæ cupidus, ſordidus, ſtrictus, tenax.

Es muy avariento. Fervet avaritia. Flagrat inſatiabili auri, & argenti cupiditate. Avaritiam ejus nullus pecuniæ modus explere poteſt. Nimis pecuniæ ſtudet. Omnis in re augenda ejus deſudat induſtria. Sui nimium tenax eſt, alieni cupidus, ſi quiſquam alius. Divitias ita ſitienter appetit, & avaritiæ ſtimulis agitatur, ut ejus cupiditati anguſtus orbis terrrarum eſſe videatur. In magnis opibus pauper eſt. Nullus divitiarum cumulus aviditati ejus pars eſſe poteſt.

Al avariento tan poco le aprovecha lo que tiene, como lo que no tiene. Tam deeſt avaro quod habet, quàm quod non habet. *El avariento es como el puerco, que à ninguno aprovecha, ſino muerto.* Avarus nulli, niſi cum moritur, bene facit.

Avaramente. Avarè, parcè, ſordidè.

Avaſſallar. Vide *Sujetar.*

Avate. Abſcede, recede. *Aveſe allà.* Recede illuc. *Avaos.* Abſcedite.

Auditòr del Nuncio. Judex, icis.

Auditorio. Concio, nis. *Un auditorio ſe compone de hombres, que ſaben poquiſſimo.* Concio ex imperitiſsimis conſtat.

Grande auditorio tuvo el Predicador. Magno auditorum concurſu concionem habuit, concionatus eſt. Inſolita hominum frequentia oratio ejus excepta eſt. Magna ad illum audiendum hominum multitudo convenit, concurrit. Ædes ſacra tantam hominum frequentiam capere non poterat. Concionis fluctibus templum æſtuabat. Dixit tanta concione, quantum templum eſt.

Huvo muy poco auditorio. Mira fuit auditorum paucitas, exiguus auditorum numerus, orba auditoribus concio, inania ſubſellia. Vacabat undequaque templum. Solum quantum eſt, undique patebat.

Audiencia. Forum, i. Judicium, ii. *Dàr audiencia el Juez.* Dare actionem, vel judicium alicui. *Dàr audiencia al culpado.* Reo defenſionem dare. Reum pro ſe dicentem audire.

Eſtos dias no ay audiencia. Jus his diebus non dicitur. Judicium indictum eſt. Silet forum. Muta eſt curia. Judicia quieſcunt. Negotia forenſia his diebus intermiſſa jacent.

Ave. Avis, is. Ales, itis. Volatilia, ium. *Aves que cantan.* Oſcines, vocales. *Aves de rapiña.* Accipitres. *Que ſe crian en caſa.* Domeſticæ, cicures. *De pata endida.* Fiſsipedes. *De pata llana como ganſos.* Planipedes, um.

Avegentado. Senectutis malis affectus.

Avellano, arbol. Corylus, i. *Avellana.* Corylum, i. Nux avellana. *Avellanada.* Succus, aut jus ex corylis.

Ave Maria. Salutatio Angelica.

Avena. Avena, æ.

Avenado. Vide *Sonlocado.*

Avenida. Alluvies, ei. Alluvio, nis. Fluminis inundatio. *La avenida del rio ha inundado los campos.* Ita alluvione fluvius excrevit, ut præter ripas effluens campos innudaverit, obruerit.

Avenir. Vide *Acontecer.*

Avenirſe con alguno. Cum aliquo convenire. *Pocos, y mal avenidos.* Pauci animis disjuncti, ſimultatibus impliciti, inter ſe commiſsi. *No podemos avenirnos con èl.* Mores ejus nemo noſtrum ferre poteſt, adeo inquietus eſt, & turbulentus. Ejus ferocitatem, & amentiam ſuſtinere non poſſumus. *Allà os avenid con vueſtra herencia.* Tibi habeas hæreditatem.

Avenencia en pleytos. Tranſactio, nis. *Mas vale mala avenencia, que buena ſentencia.* Præſtat utcumque tranſigere, quàm cum magno diſpendio cauſam obtinere.

Aventajarſe à otros. Aliis, vel alios antecellere, excellere, præire, antecedere. Inter alios eminere, præſtare. Primas ferre, principem locum tenere, obtinere, Cæteros ingenio anteire, præcedere, ſuperare.

Aventajado. Egregius, præſtans, excellens.

Aventajadamente. Egregiè, præclarè.

Aventador, ò vieldo. Ventilabrum, i.

Aventar el trigo. Frumentum ventilare, ventilabro excernere, purgare.

Aventarſe el ganado. Pecus conſternatum diffugere.

Aventurarſe. Audere, aggredi. Fortunæ ſe committere.

Aventurar la vida. Dare ſe in diſcrimen, periculo ſe objicere, ſe in aleam caſus committere. Vitam in diſcrimen afferre, adducere, deducere. *Què aventuras en eſto?* Quid dubitas id aggredi? Quid hoc ſuſcipere gravaris? Quid te tenet quo minus ſuſcipias?

Aventuro poca ganancia con mucho peligro. Parum quidem eſt, quod ſperare, multum quod in ea re ſuſcipienda, timere poſsim. Exigua lucri ſpe magnum mihi fortunarum diſcrimen ſubeundum eſt. Quid amittere poſsim video, quid lucrari poſsim non diſpicio. *Quien no ſe aventura, no paſſa la mar.* Audentes fortuna juvat. Tentando ad Trojam pervenere Pelaſgi.

Aventureros. Honorari bellatores.

Aver, ò exiſtir. Eſſe, exiſtere. *Ay muchos poetas.* Eſt poetarum copia. Multi poetæ exiſtunt. *Avrà entre ellos diſcordias, avrà embidias.* Erunt inter eos diſſidia, ſimultates exorientur. *Conmigo lo has de aver.* Mecum tibi res erit. Ad utrumque noſtrum res rediit.

Aved miſericordia de mi. Miſeremini mei. *Averſe blandamente con èl.* Perhumaniter illum accipere, blandè tractare, comiter appellare, mitiùs cum illo agere. *Huvoſe bien.* Prudenter ſe geſsit, præclarè ſe habuit.

Avergonzarſe. Pudet, ebat. Erubeſco, is. *Avergonzado eſtoy de lo que hice.* Pudet me facti. Feciſſe me piget. *No quiero avergonzar à nadie.* Neminem traducere ſtudeo.

Avergonzado. Pudibundus, pudore ſuffuſus. *De avergonzado ſe eſcondiò.* Pudore correptus ſe abdidit. Præ pudorè tenebras petitit.

Averiguar. Exploro, as. Comperio, is. Deprehendo, is. *Tenerlo averiguado.* Compertum, aut exploratum aliquid habere. *Averiguelo Vargas.* Dignus Deo vindice nodus.

Averiguar alguna queſtion. Quæſtionem, aut controverſiam excutere, diſcutere. *No ay quien ſe pueda averiguar con èl.* Nemo eſt qui illum ſuſtinere, aut coercere poſst. *Vellaco averiguado.* Sceleris manifeſtus, in ſcelere deprehenſus.

Averiguacion. Inquiſitio, indagatio rei. Cauſæ confirmatio.

Averſo. Averſus, abhorrens, tis.

Aveſtrùz. Struthiocamèlus, i.

Avezarſe. Vide *Acoſtumbrarſe.*

A veces. Interdum. *A veces bobeas ſin*

què, ni para què. Interdum ineptè ſtultus es. *Hablèmos à veces.* Viciſsim dicamus. Alternis loquamur. *Oygamos à veces.* Invicem, aut viciſsim audiamus.

Avecindarſe en algun Lugar. Sedem, ac domicilium in aliquo oppido collocare. Alicui civitati aſcribi.

Aviar alguna coſa. Mulioni, aut viatori aliquid portandum dare, tradere.

Avieſo. Pravus, diſtortus. *Avieſo ha ſalido eſte mozo.* Expectationi, quæ de adoleſcente habebatur, non reſpondit. Pravis, & corruptis moribus evaſit.

Avilantèz. Confidentia, æ. Animi, orum.

Avinagrarſe. Aceſco, coaceſco, is.

Avinagrado. Acidus, acer, acris.

Avion, ò vencejo. Apus, odis.

Aviſar. Moneo, admoneo, commoneo, es.

Aviſadme del eſtado de vueſtras coſas. De tuis me rebus fac diligenter edoceas, erudias. Velim de tuarum rerum ſtatu me certiorem facias, reddas. Quo loco res tuę ſint, quo in ſtatu verſentur, admone, renuntia, ſcribe.

Aviſale de lo que debe hacer. Fac illum officii commoneas, admoneas, commonefacias. *No digas que no te aviſo.* Moneo, prædico, & ante denuntio. Cave dicas non tibi prædictum.

Aviſan para adelante. Cave in poſterum præſenti periculo edoctus. Cave unquam poſthàc id te admittas.

Aviſado. Prudens, cautus.

Aviſo. Monitum, admonitio, conſilium. *De nuevas.* Nuncius, renuntiatio.

Avivar. Excito, as. Stimulo, as. Acuo, is. Accendo, is. *Avivate.* Expergiſcere. Te ipſum excita. Ede naſturtium. Adſis animo, atque intelligentiam excute. *Aviva eſſa luz.* Emunge lucernam.

Auyentar. Vide *Ahuyentar.*

Aula. Vide *General.*

Aullar. Uiulo, as. *Aullido.* Ululatus, us.

Aumentar. Augeo, es. *Aumentas con eſſo mi dolor.* Dolorem hoc modo mihi auges, dolorem meum accendis, incendis. Dolorem jam ſopitum tuis litteris excitas. Dolorem meum refricas, graviorem reddis, efficis.

Aumento. Acceſsio, nis. Incrementum, i.

A una todos. Simul, unà, pariter.

Aunarſe. Conſpiro, as. Convenio, is.

AUN. Etiam, vel. *Aun à los mas triſtes hizo reìr el caſo.* Etiam triſtiſsimis riſum caſus expreſsit. *Aun à los enemigos cauſàra laſtima.* Vel inimicis dolorem commoveret. Vel hoſtes miſericordia moverentur. * *Aun tù mejor libraſte.* At tecum meliuſculè actum eſt. *Aun yo tenia eſcuſa.* At mihi excuſatione uti licuit.

AUN (*todavia*) Etiam nunc Adhuc. *Aun pienſas ſalir con ello?* Etiam nunc contendis? *Aun tenemos buen pleyto.* Adhuc cauſa nobis integra eſt.

AUN no. Nondum, adhuc non. *Y à veces ſe uſa elegantemente.* Nihildum. *Ya lo he mirado, pero aun no he tomado reſolucion.* Deliberavi quidem, ſed nihildum decrevi. *Aun no tenia noticia de ſu venida.* Nihildum audieram de adventu ejus. *Y aun no.* Necdum. Nequedum. *Y aun no ha ſalido de Roma.* Nequedum Roma eſt profectus. Vide *Y aun.*

* *Aunque (con indicativo)* Quamquam, Etſi, Tametſi. *Pero aunque no tiene culpa, no eſtà libre de ſoſpecha.* Veruntamen, quamquam abeſt à culpa, ſuſpicione tamen non caret. *Miedo nos tiene, aunque lo diſſimula.* Metuit hic nos, tametſi diſſimulat. * *Aunque (con ſujuntivo)* Quamvis, Etiamſi, Licetſi. *Aunque ſe haya de perder otro tanto.* Etiamſi alterum tantum perdendum ſit. *Bolver? no lo harè, aunque me lo ruegue.* Redeam? non ſi me obſecret. *Ni aunque yo quiſiera, fuera eſſo facil.* Ne ſi velim quidem, id facilè poſsim. * *A veces* Aunque, *es* vel. *Hicieralo, aunque de mala gana.* Facerem vel invitus. *Ello ſe lo dice, aunque tu lo callas.* Vel te tacente, res ipſa loquitur.

* *Aunque &c. pero, en eſpecial, ò mucho mas.* Cum dic, tum maximè, tum præcipuè, tum in primis. *Aunque toda virtud parece bien en los mozos, pero en eſpecial la verguenza.* Adoleſcentes cùm omnis virtus, tùm in primis verecundia commendat. *Aunque en toda edad es mancha fea la de la luxuria, pero mucho mas en la vejèz.* Luxuria cùm omni ætate turpis, tùm maximè ſenectuti fœdiſsima eſt. Cic.

* *Aunque no fuera, ſino.* Vel. *Aunque no fuera, ſino por no faltar à tu palabra, avias de venir.* Vel ut fidem datam ne fal. leres, veniendum fuit. *Aunque no ſea ſino por evitar pleytos, me componderè con la parte.* Vel judicii laqueos ut declinem, cum adverſario tranſigam.

Avocar. Vide *Abocar.*

Aurora. Vide *Alva.*

Auſencia. Abſentia, æ. *Siento mucho tu auſencia.* Ægrè fero igniculum deſiderii tui. Dolet mihi quod abſis. Deſiderium tui ferre non poſſum.

Auſentarſe. Abeo, is. Diſcedo, is.

Auſente. Abſens, tis. *Eſtarlo.* Abſum, es.

Auſtero. Auſterus, aſper, a, um.

Autarda, ave. Gradipes, edis.

Autentica coſa. Authenticus, a, um.

Autenticar Vide *Autorizar.*

Autillo, ave. Otis, idis.

Auto de Juez. Decretum, i. Acta, orum.

Auto de Inquiſicion. Animadverſio publica in hæreticos. Ferale ſpectaculum, quo hæretici publicè puniuntur.

Autos ſacramentales. Scenici actus, qui in feſto Corporis Chriſti pietatis cauſa exhibentur.

Autor. Author, oris. *De hiſtoria.* Hiſtoricus, i. Scriptor, is. *Autor claſico.* Primæ notæ author. Claſicus author. *Autores ruìnes.* Capite cenſi ſcriptores.

Autor el principal en algun negocio. Author princeps, caput, ſuaſor, impulſor, dux, hortator, rei machinator, ſceleris architectus, & molitor. Qui facem præfert, chorum ducit, claſsicum canit ad facinus.

Autoridad. Authoritas, tis. *Autoridad de eſcritura.* Fides tabularum.

Es hombre de mucha autoridad. Eſt in illo authoritatis plurimum. Magnam habet authoritatem. Valet authoritate plurimum. Vir authoritate præditus authoritate gravis, vir graviſsimus.

Autorizar. Authoritatem facere, conciliare. Authoritatem alicui dare, dignitatem afferre. *Autorizar teſtamento, ò eſcritura.* Teſtamentum, aut tabulas ex jure, & legibus obſignare, teſtium authoritate confirmare, munire. *Autorizar con el dicho de otro.* Ab aliquo authoritatem petere, ejus teſtimonio aliquid confirmare.

Auxilio. Vide *Socorro.*

A ANTE X.

Axes. Vide *Achaques.*

Axaqueca. Cephalea, æ.

Axedrèa, yerva. Tymbra, æ. Satureia.

Axedrèx. Latrunculorum ludus.

Axenjos. Abſyntium, ii.

Axenùz. Vide *Neguilla.*

Axorcas. Vide *Manillas.*

Axuàr de caſa. Suppellex, ctilis.

Axufayna. Vide *Almofia.*

Axioma. Axioma, atis.

A ANTE Y.

Ay (interjeccion) Heu, hei.

Ay de mi. Hei mihi, heu me.

Ay, ay que viene. At, at, ecce eum.

Ay lo que has dicho. Heu, quid dixiſti?

Ay (del verbo Aver) Eſt, vel ſunt. *Ay muchos inconvenientes.* Sunt multa, quæ obſtant. *No ay que replicar.* Nihil eſt quod reclames. *Ay otro mal.* Eſt & aliud malum. Illud quoque accedit in-

commodum. *No ay que reparar en eſſo.* Momenti non eſt.

Ay mas que llamarle ? Quid obſtat, quo minus vocetur? Quid moræ eſt, quin vocetur? *Ay mas que reſtituìrlo* ? Reſtituetur, quid tum ? *Ay mas que vaciallo*? Effundetur, quid tum poſtea ? *Ay mas que ſacar la mancha* ? Eluetur macula, quid deinde ?

No ay mas, que deſterrarle ſin oìrle? Siccine indicta cauſa in exilium ejicietur? Itane inauditus, indemnatuſque exulabit ? *No ay ſacarle de abi.* Nulla ratione, nullis conditionibus eum inde dimoveas. Vide *No.*

Aya, arbol. Fagus i.

Ayer. Heri, heſterno die.

Ayo. Pædagogus, i. *Ya no he meneſter ayo.* Jam ex pueris exceſsi, nec mihi moderator opus eſt, qui moneat, & inſtruat.

Ayrarſe. Iraſcor, eris. Succenſeo, es.

Ayrado. Iratus, ira percitus, incenſus, inflammatus. *El ayrado de todo echa mano.* Furor arma miniſtrat.

Ayre. Aër, is. *Ayrecico.* Aura, æ.

Ayre recio. Ventus, i. *Levantarſe ayre.* Ventus exoritur. *Corre ayre.* Flat ventus. *Arrecia el ayre.* Ventus increbreſcit. *Todo lo anda el ayre.* Aër omnia permeat.

Ayre que reſpiramos. Anima, æ. Sipitus, us. *Buen ayre de letra.* Pulcra litterarum forma. Specioſa manus. *En el ayre lo harè.* Quàm citiſsimè efficiam. *Matalas en el ayre.* Aves ſagittis excipit. volanteſque trajicit. Celeritate ingenii omnia aſſequitur. *Es coſa de ayre.* Vana hæc, & inania.

Ayroſo mancebo. Venuſtus adoleſcens. *Ayroſo talle.* Corporis habitus venuſtus, & elegans. *Ayroſamente danza.* Scite, & aptè ſaltat. Quocumque membra vertit, venuſtè cadunt.

Ayrones. Pennæ pretioſæ in pileo.

Ayslado. Aquis undique intercluſus.

Ayuda. Auxilium, opis, ſubſidium, præſidium, adjumentum. *Con la ayuda dè Dios.* Annuente Deo. Divino aſpirante numine. Deo duce. Deo auſpice. Faventibus ſuperis.

Ayuda, ò melecina. Clyſter, eris.

Ayudador. Fautor, adjutor, oris.

Ayudadora. Fautrix, adjutrix, icis.

Ayudar. Auxilior, opitulor, adjuvo, as. Auxilium, aut opem ferre, afferre, præſtare. Se adjutorem alicui præbere, exhibere, ab illo ſtare, facere. *Ayudais à quien no lo ha meneſter.* Solem facibus, adjuvas.

Ayuno. Jejunium, abſtinentia, inedia.

Ayunar. Abſtinere cibo, ſe cibo abſtinere. Corpus inedia affligere, macerare. *Dixoles que ayunaſſen.* Famem illis indixit. *Eſtoy en ayunas.* Jejunus ſum. Integram famem ad ovum affero.

Ayunar à pan, y agua. Pane tantum, & aqua victitare. Omnem potum, & cibum, pane & aqua exceptis, ſibi interdicere. Nihil cibi, & potus, præter panem, & aquam ſumere, guſtare, adhibere.

Ayunque. Incus, dis.

Ayuntar. Jungo, is. Vide *Juntar.*

Ayuntamiento de los del govierno. Concilium, conſilium, ſenatus, us. *Oy es dia de ayuntamiento.* Hodie concilium agitur, cogitur, convocatur, habetur. Hodie ſenatus advocatur, habetur. *Ayuntamiento carnal.* Concubitus, us. Coitus venereus. *Tenerle.* Libidinosè conjungi, coire, commiſceri.

A ANTE Z.

Aza, heredad ſembrada. Seges, etis.

Azacanes. Agreſtes operæ.

Azada. Sarculum, i.

Azadon. Ligo, nis.

Azadonada. Ligonis ictus.

Azafate. Calathus, i. Quaſillus, i.

Azafata. Ancilla, quæ cultum, mundumque muliebrum Reginæ miniſtrat.

Azafràn Crocus, i. *Azafranar.* Croco aliquid tingere, inficere. *Azafranado.* Croceus, a, um. Croco tinctus.

Azagaya. Aclis, idis. Telum, i.

Azahar. flor. Flos mali Medici. *Agua de azahar.* Succus ex flore citreo expreſſus, liquatus.

Azàr, mal aguero. Infelix omen. *En los dedos.* Canis jactus.

Azarandar. Evanno, as.

Azarcon. Cæruleus cinus ex plumbo.

Azavache. Gagates, æ. Achates, æ.

Azavachero. Gagatarius, ii.

Azebo. Aquifolium, vel aquifolia, æ.

Azebuche. Oleaſter, tri.

Azemilla. Mulus, i.

Azemillero. Mulio, nis.

Azeña. Hydromila, æ.

Azenoria. Paſtinaca, æ.

Azero. Chalybs, bis.

Azeyte. Oleum, ei. *De comer.* Cibarium. *De almendra.* Amygdalinum. *Azeyte roſado.* Roſaceum oleum.

Azeytera. Lecythus, i.

Azeytero. Olearius, ii.

Azeytuna. Olea, æ. Oliva, æ. *Sevillana.* Regia. Majorana. *Manzanil, zapatera.* Vulgaris, gracilis, exigua. *Azeytunas adobadas.* Oleæ conditanæ, colymbades.

Azeytuna, arbol. Olea, æ. Oliva, æ.

Aziago dia. Atra dies.

Azial. Camus, i.

Azofar. Æs fuſile. Aucichalcum.

Azogue. Argentum vivum. *El artificial.* Hydrargyrum.

Azogar el eſpejo. Argento vivo ſpeculi vitium linere. *Hombre azogado.* Hydrargyro afflatus.

Azomar el perro. Canem inſtigare, in aliquem irritare, incitare.

Azor. Accipiter, tris.

Azorarſe. Expaveſcere, conſternari.

Azorado Exterritus, conſternatus.

Azotar. Vide *Açotar.*

Azotèa, ò azutèa. Ambulacrum ſuperius, ventis pervium.

Azada. Antlia, æ. Hauſtrum, i.

Azul celeſte. Cæruleus. *Azul turquì.* Cyaneus. *Azul claro de los ojos.* Cæſius. *Azulado.* Cæruleo colore tinctus.

Azulejo. Teſſela, æ. *Suelo de azulejos.* Teſſellatum pavimentum. Aſſarotum, i.

B ANTE A.

B*Aba.* Sputum ore defluens. *Caeſele la baba.* Sputa illi defluunt, vel amore ejus ſtupet.

Babador. Infantium ſupparus.

Baboſear. Ore immundo aliquid fœdare, inquinare, polluere.

Baça en el juego de naypes. Chartæ luſoriæ ad vincentem appoſitæ. *No le dexè hacer baça.* Conſiliis ejus obſtiti.

Bacallào. Aſſellus ſalitus.

Bachillèr. Baccalaureus, i.

Bachillerejo. Sciolus, dicaculus, i.

Bachillerìa. Argutiola, æ. Argutiæ, arum. *Vueſtras bachillerias os hacen daño.* Tuis te acuminibus pungis. Tuis te argutiis prodis.

Bacìa. Labrum æneum. Peluis, is.

Baciar, y Bacìo. Vide in *v.*

Bacin, ò ſervicio. Schaphium, ii. Laſanum, i. *Bacinada.* Scaphii purgamentum.

Baço de azadura. Splen, ii. Licen, nis.

Baço, moreno. Fuſcus, a, um. *Pan baço.* Panis ſecundarius.

Baçoſia. Purgamenta, ſordes, fæx, cis.

Baculo. Baculus, i. Scipio, nis. *De Obiſpo.* Paſtoralis lituus. *Baculo de mi vejèz.* Subſidium ſenectutis meæ.

Bacilar. Labo, as. Vacillo, as.

Badajo. Lingua cymbali. Malleus, ei.

Badajadas. Convitia, contumeliæ.

Badana. Pellis ovina concinnata.

Badèa. Melopepo fungoſus. Metaphoricè. Homo ſegnis, & ignavus.

Badil. Batillum, i. Rudicula, æ.

Badulaque. Illinctus, us. *Con que ſe afeytan las mugeres.* Offucia, æ.

Badurrina. Cœnum, fæx, ſentina, æ.

Bagage. Impedimenta, orum. Sarcinæ.

Baho. Vapor, oris. Halitus, us.

Bahear. Exhalo, as. Evapòro, as.

Baharada. Exhalatio, nis.

Bahìa del mar. Sinus, nus. Statio, nis.

Baybèn. Fluctuatio, motus anceps.

Baìdo de cabeza. Vertigo, inis.

Baylar. Salto, as. Tripudio, as. Pede plaudere, & digitis concrepare. *Baylar ſin ſon.* Extra numerum ſaltare. *Baylarle el agua delante.* Pulpum alicui obtrudere. Ad ejus nutum geſtire. Adulor, aris. *Ojos baylones.* Oculi ludibundi.

Baylador, ò baylarìn. Saltator, oris.

Bayladora. Saltatrix, icis.

Bayle. Tripudium, ſaltatio, chorèa, æ.

Bayo, color. Spadiceus, puniceus.

Bala de arcabùz. Pila plumbea.

Bala de libros. Sarcina librorum.

Balas de Imprenta. Pelliceæ pilæ.

Baladì coſa. Frivolus, bliteus, vilis.

Baladron. Blatero, nis. Rabula, loquax.

Balanza. Lanx, cis. *Aun anda en balanzas eſte negocio.* Tota res etiam nunc fluctuat. Adhuc ſub judice lis eſt.

Balandràn. Lacerna, æ.

Balar las ovejas. Balo, as. *Oveja que bala, bocado pierde.* Nunc dentibus, non verbis opus eſt. *Balìdo de ovejas.* Balatus, us.

Balàx, piedra precioſa. Beryllus, i.

Bauſtre. Clathrum, vel clathrus, i.

Balbuciente. Balvus, lingua hæſitanti.

Balcon. Pergula, æ. Podium, ii.

Baldado. Captus membris, debilis.

Baldìo hombre. Otioſus, malè feriatus. *Baldìo campo.* Ager compaſcuus, publicus. *Què andas por ahi baldìo?* Quid vagaris, & oberras?

Baldòn. Probrum, opprobrium, convitium.

Baldonar. Vitupero, as. Vide *Afrentar.*

Baldoſas. Laterculi impliores.

Balija. Hippopera, æ. Bulga, æ.

Bala del palenque. Septa, orum.

Ballena. Cœtus, i. Balena, æ. Piſtrix, icis. Cete *indeclinab.*

Ballenato. Balénæ pullus.

Balleſta. Balliſta, æ. Arcus, us. *Armarla.* Arcum intendere, contendere.

Balleſtero. Sagittarius, ii. *A veces diſpara unos balleſtones, que no ay quien le eſpere.* Interdum tumidas erupit in iras.

Balona. Carbaſus ad collum.

Balones, ò calzones. Fœmoralia, ium.

Balſa. Aqua ſtagnans.

Balſamo, arbolillo. Balſamus, i. *El jugo del balſamo.* Opobalſamum, i.

Baluarte. Propugnaculum, i. *Punta de baluarte.* Roſtrum propugnaculi.

Balumba. Vide *Bulto. Gente de balumba.* Imbellis tyronum turba. Numerus.

Bambalear. Nuto, vacillo, titubo, as.

Bambolla. Faſtus, us. *Dexate de bambolla.* Ampullas projice. Define follicantibus buccis res tuas jactare.

Banaſta. Caniſtrum, i. Corbula, æ.

Bañar algo. Aliquid aqua tingere, mergere, abluere. *Bañarſe.* In balneis, aut flumine lavari. *Bañaſe con eſto en agua roſada.* Gratiſsimum hoc illi eſt. In eo ſe valde amat. Lætitia geſtit, voluptate perfunditur incredibili. *Baña los muros el rio.* Flumen muros alluit, mœnia præterfluit.

Bañado en ſangre. Sanguine perfuſus. *Jarro bañado.* Urceus vitro illitus.

Baño. Balneum, ei. *Baños pùblicos.* Balneæ, thermæ, arum. *Dar un baño.* Vitro, pice, aut calce imbuere, perfundere. *Coſa del baño.* Balnearius, balneatorius.

Bañero. Balneator, oris.

Banco para ſentarſe. Scamnum, i. Sedile.

De reſpaldar. Subſellium, ii. *De galera.* Tranſtrum, i. *Banco de cambio.* Campſoris menſa.

Banda de ſeda. Faſcica ſerica. *Banda de cavallos.* Turma, æ. Equitum ala. *Hacerſe à una banda.* In hanc, aut illam partem inclinare, ſe dare.

Bandada de aves. Grex avium. Aves gregatim volantes. *Abandadas.* Gregatim, catervatim.

Bando. Vide *Vando.*

Bandurria. Pandura. Chelyx exigua.

Bandùx. Venter Faliſcus.

Banquete. Convivium ii. Epulum, i.

Banquetear. Crebrò convivari. Conviviis certare, ſe mutuo excipere.

Banquillo. Sedecula, æ. Scabellum, i.

Baraunda. Rerum ſtrepitus, confuſio, perturbatio *No me metais en eſſa barahunda.* Noli me in iſtam turbam vocare.

Baraja. Chartarum pictarum faſciculus. *Echarſe en baraja.* Spem vincendi, folia miſcendo, abjicere. *Barajar.* Miſcere folia. *Barajòſe el negocio.* Res loco mota eſt.

Barata coſa. Vilis. Quod vili emitur.

Baratos mantenimientos. Annonæ vilitas. *Hacer barato.* Vide *Abaratar. Dar barato el que juega.* Stipem ſpectantibus à victore in ludo porrigi. *Dos veces mas barato.* Duplo minoris emi. *Meteislo todo à barato.* Permiſces, ac perturbas omnia.

Baratillo. Locus, ubi res viliores, aut detritæ veneunt, venales habentur.

Baratijas. Res minutulæ, quiſquiliæ.

Barba. Mentum, i. *Barba, los pelos de ella.* Barba, æ. *Barbilla.* Barbula, æ.

Barbillas de las raìces. Fibræ, arum. *Barba de chivo.* Aruncus, i. *Barbas del Gallo.* Gallæi, orum.

Barba larga. Prolixa, vel promiſſa barba. *Gran barbaza tiene.* Magnam pilorum ſylvam geſtat. *Criar barba, ò dexarla crecer.* Barbam alere, nutrire. *Hacerla à la marqueſota.* Abradere barbam Italico more. *Hazme la barba, y harète el copete.* Mutuum ſenes fricant, & muli ſcabunt.

Barba à barba trataremos eſto. Coram hæc agemus, facies enim faciem reveretur. *Dixoſelo en ſus barbas.* Hoc illi in faciem objecit, coram exprobavit. *Subirſeoshan à las barbas, ſi no les moſtrais dientes.* Vellent tibi barbam laſcivi pueri, illos niſi vultu, aut fuſte coerceas. Inſultabunt tibi, illos ſi indulgenter habeas. *Quando vieres la barba de tu vecino pelar, echa la tuya en remojo.* Diſce alieno periculo ſapiens eſſe. Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet. *Pelabaſe deſpues las barbas.* Ex ira, & dolore occaſionis amiſſæ furebat, fremebat, barbam vellebat. *Tiene la barba ſobre el hombro.* Cautè graditur. Cavet omnia.

Barbar. Pubeſcere, pubem emittere, ex ephebis excedere.

Barbado. Barbatus. *Barbadillo.* Barbatulus. *Barbiponiente.* Veſticeps. *Barbirroxo.* Ænobarbus. *Barbudo.* Bene barbatus, prolixa barba.

Barbacana. Pomærium, ii.

Barbicacho. Funiculus, ſeu ſpira ſub mento galerum comprimens.

Barbara coſa. Barbarus, a, um. *Hombre barbaro.* Barbarus, trucibus, vaſtiſque moribus, immanis, inhumanus. *Vive como un Barbaro.* Barbarorum more in diem vivit. Ejus vita ab humano cultu longè abhorret.

Barbaramente habla. Barbarè loquitur. Incultus, & impolitus eſt ejus ſermo, & omnino barbarus.

Barbaria. Barbaries, ei. Barbaria, æ.

Barbecho. Vervactum, i. Arvum i.

Barbechar. Terram proſcindere, agrum ſementi præparare.

Barbero. Tonſor. *Barbera.* Tonſtrix, cis.

Barberìa. Tonſtrina, æ.

Barbo, pez. Mullus, i.

Barca, ò barco. Cymba, æ. Scapha, æ.

Barca para paſſar carros. Ponto, nis.

Barquero. Portitor, oris.

Barquillo para bever. Cymbium, ii.

Barquillos. Vide *Suplicaciones.*

Bardas de cercado. Virgulta, & ſpinæ ad tegendam ſepem. *Saltar las bardas.* Septa tranſilire. *Aun ay Sol en bardas.* Nondum dies occidit.

Bardar. Spinis tegere, & munire ſepta.

Barnìz. Gummi juniperinum. Sandaracha, æ. Sandix, cis. *Barnizar.* Gummi juniperino linere, perfundere.

Barra de hierro. Vectis, is. *Tirar à la barra.* Ferream virgam conjicere, contorquere. Ferreæ ſudis jactu certare. *Tirò quanto pudo la barra en eſta materia.* Quoad potuit rem promovit. In hac re nervos, & vires omnes contendit.

Barra del mar. Sinus, us. *Barra de oro pequeña.* Pala, æ.

Barras de argolla. Facies, vel frons annuli ferrei. *No querrais ganar con daño de barras.* Noli alienis incommodis lucrum facere.

Barraca de Soldados. Caſtrenſe tugurium. *De peſcador.* Piſcatoris caſa.

Barrachèl de campaña. Lictor, oris.

Barranco. Cœnoſus anfractus. Limus profundus. *Ya ſalimos de eſte barranco.* Jam è vadis emerſimus, & ſcopulos prætervecti ſumus.

Barrena, ò barreno. Terebra, æ. *Barrenìco.* Terebellum, i. *Dar un barreno al navio.* Navem perforare, quò in profundum deprimatur. *Tiene bravo barreno.* Ventoſum cerebrum.

Barrenar. Terebro, as. Verterebro, as. Terebra perfodere.

Barreñòn. Labrum fictile.

Barrer. Verro, is. Scopis pavimentum purgare. *Barrendero.* Scoparius, ii. *Llevarlo todo à barriſco.* Totum cum pulviſculo converrere.

Barrera. Cavea, æ. Tabulata, orum.

Barrial. Solum argilloſum.

Barriga. Venter, tris. Alvus, i. *Barrigudo.* Ventroſus. Prominenti alvo.

Barril de vino. Lagena, æ. *De polvora.* Vas ſulphurei pulveris. *De eſcaveche.* Orca ſalſamentaria. *De aceytunas.* Olearum ſeria.

Barrio. Vicus, i. Vicinia, æ. *Alborotais el barrio.* Viciniam convocas, dum tragædias excitas.

Barro. Lutum, i. Agilla, æ.

Barros en la cara. Vari, orum.

Barruntar. Auguror, ominor, aris. *Si barrunta algo de eſto mi padre?* Numquid pater ſubolet? Vereor ne aliquâ hoc reſciſcat.

Barrunta. Divinatio, augurium, ii.

Baſa. Baſis, is. *De coluna.* Stylobates, æ.

Baſcas. Nauſea, æ. Vide *Aſco.*

Baſiliſco. Baſiliſcus, i. Regulus, i.

Baſtar. Sufficere, ſatis eſſe. *Baſta, y ſobra.* Satis, ſuperque. *Baſta de burlas.* Hactenus de jocis. Satis jocorum eſt. Affatim jocati ſumus. *Baſtale lo que tiene.* Satis multa poſsidet, his contentus ſit.

Baſtante coſa. Sufficiens, quod ſatis eſt.

Baſtantemente. Satis, affatim.

Baſta coſa. Craſſus, impolitus, a, um. *Paño baſto.* Pannus craſſo filo. *Hombre baſto.* Facie, membriſque vaſtus.

Baſtas de colchones. Sutura laxior.

Baſtardo hijo. Nothus, i. Spurius, ii.

Baſtardear. A ſuis majoribus degenerare, deſciſcere.

Baſtecer. Vide *Proveer.*

Baſtimento. Annona, æ. Cibaria, orum, Commeatus, us. *Proveer de baſtimentos la Ciudad.* Cibaria in urbem invehere, inferre. Annona urbem ſublevare.

Baſtidor de puerta. Antæ, arum. *De bordador.* Tibicines, ſeu fulcra, quæ telam acu pingentium ſubſtinent.

Baſton. Baculus, i. Fuſtis, is. *De Capitan General.* Imperatoria rudis.

Batalla. Prælium, pugna, æ. *Batalla muy reñida.* Magna belli contentio. *Sacar el exercito à batalla.* Copias in aciem

pro-

producere. *Entrar en batalla.* Prælium, vel pugnam inire. *Muriò en batalla.* In prælio occubuit. In acie cecidit.

Bien nos ſaliò la batalla. Secundo Marte uſi ſumus. Præliati ſumus ſatis feliciter. Fortuna nobis in prælio adfuit. Fœlicem pugnæ exitum ſortiti ſumus. Ex ſententia pugnavimus.

No queria dar la batalla. Pugnam detrectabat. A prælio abhorrebat. Prælium recuſabat. Acie decernere nolebat. Gravatè ſigna contulit. A conflictu abſtinendum cenſebat.

Batallar ſobre algo. Vide *Porfiar.*

Batàn. Batuarium, ii.

Batanar. Batuo, is. Vide *Batir.*

Batata planta. Battata, æ.

Batèl, ò eſquife. Scapha, æ.

Bateria. Urbis oppugnatio. *El lugar de la baterìa.* Tormentorum ſuggeſtus. *Quanta baterìa le dieron, para que deſiſtieſſe!* Quanta cum illo contentione egerunt, ut incœpto deſiſteret! Quantopere conati ſunt conſtantiam ejus labefactare! Quam enixè contenderunt, ut à propoſito averterent, à ſententia deterrerent!

Batir. Quatio, is. Percutio, is. Verbero, as. Batuo, is. Ariete mœnia quatere, quaſſare, tormentis verberare, oppugnare. *Bate la mar en los muros.* Mare urbis alluit mœnia. *Aqui viene à batir todo.* Huc univerſa cauſa deducitur. In hoc cardine tota res vertitur.

Batir moneda. Monetam cudere.

Batidero del agua. Crepido, inis.

Batidor del oro. Bractearius, ii.

Baùl. Arca camerata.

Bausàn. Stupidè ore hians.

Bautiſmo, ò bautizo. Baptiſmus, i. Baptiſma, tis. *Dia del bautiſmo.* Dies luſtricus. *Bautiſterio.* Lavacrum regenerationis. Baptiſterium, ii.

Bautizar. Infantem luſtrali aqua tingere, immergere, abluere, conſpergere, perfundere, ſacro fonte luſtrare, baptiſmate initiare, expiare. *Bautizaislo con nombre de virtud.* Honeſtum nomen turpi rei imponis.

Baxar. Deſcendo, is. Vide *Abaxar.*

Baxada. Deſcenſus, us. Deſcenſio, nis.

Baxar, ò deſcolgar algo. Dimitto, is.

Baxar los precios de las coſas. Rerum venalium pretium minuere. *Baxado han las mercadurìas.* Viliùs merces veneunt, minoris æſtimantur.

Baxada de la moneda, y otras coſas. Vilitas, tis. Pretii diminutio, vile pretium.

Baxa coſa. Res humilis, abjecta, ſordida, vilis. *Baxa venganza.* Ultio ſordida, indigna. *En voz baxa.* Summiſſa voce. *Baxa eſtà el agua.* Depreſſa eſt aqua, altè jacet.

Gran baxa han dado nueſtras coſas. Pejore loco res noſtræ eſſe non poſſunt, quàm in quo nunc ſitæ ſunt. Ab excitata fortuna ad inclinatam, ac pœnè jacentem devenimus.

Baxo lugar. Depreſſus locus. *El mas baxo.* Imus, infimus. *Hombre baxo de baxa ſuerte.* Loco humili natus, ignobilis, obſcurus, terræ filius. Infimi generis, aut conditionis homo, tenuis, inglorius. *Baxo de cuerpo.* Corpore puſillus, ſtatura humili. *Hablar baxo.* Summiſsè, aut depreſſa voce loqui. *Muy baxo anda el guitarròn.* Rudi Minerva, & craſſo filo opus commiſiſti. Serpit humi ſtylus, & oratio languet.

Baxamente. Humiliter, demiſsè, abjectè, ſerviliter. *Baxamente ſe huvo en eſſo.* Demiſsè, ac ſerviliter in eo ſe geſsit.

Baxamente lo ha hecho con noſotros. Sordidè, & indignè nobiſcum egit. Parcum, & illiberalem ſe nobis exhibuit. Illiberaliter nos habuit, accepit, excepit. Non pro eo, ac debuit, nos tractavit. Infra dignitatem accepti ab eo ſumus. Non noſtiis meritis paria retulit.

Baxeza. Indignitas, humilitas, ignobilitas, tis. Sordes, ium. *No hagais ſeme-*

jante baxeza. Noli rem facere, & te, & tuis majoribus indignam. Ne te eò demittas, unde tibi infamia hæreat. Cave id in te admittas, unde abjecti animi notam ſubeas. Ne committas, ut ſordidus, & vilis eſſe videaris.

Baxèl. Phaſelus, i. Ratis, is.

Baxilla. Aurea, vel argentea vaſa.

Baxìos. Cœci ſcopuli. Syrtes, ium.

Baxo en la muſica. Succentor, oris.

Baxòn. Tuba grave ſonans. *El que le toca.* Tubicen, inis.

B ANTE E.

Beata. Pia, & religioſa mulier.

Beato. Beatus. Vide *Santo. Beatòn.* Pietatis immodicus, quam geſtu, & habitu præ ſe fert. *Nogociar à lo beato.* Pietatis ſpecie ſuis rebus conſulere.

Beatificar. Beatorum numero aliquem adſcribere, beatorum honores illi indicere, decernere. *Beatificacion.* Cultus beato indictus. Indictio cultus.

Beatilla. Linum tenuiſsimum. Byſſus, i.

Beca. Redimiculum ad collum, cujus extrema ad tergum rejecta pendent. Trabea purpurea, vel cœruela. *Dieronle la beca.* Cooptatus eſt in collegium.

Becerro. Vitulus, i. Juvencus, i.

Becerra. Vitula, æ. Juvenca, æ.

Becoquin. Capitium, ii.

Beço, ò Bezo. Labrum prominens. Labium, ii. *Bezon.* Vide *Belfo.*

Bedèl. Apparitor Academiæ.

Befa. Contumelia, æ. Vide *Afrenta.*

Behetrìa. Multitudinis ſtrepitus, aut murmur inconditum. *Lugar de behetrìa.* Ubi nobiles, & ignobiles eodem jure cenſentur, pariterque ad honores admittuntur.

Baldad, ò belleza. Venuſtas, tis.

Bella coſa. Bellus, formoſus, venuſtus.

Belfo. Labeo, inis. Chilo, nis.

Belicoſo. Bellicoſus, pugnax, cis.

Belitre. Homo diabolaris.

Bellota. Glans, dis. *Arbol que las lleva.* Arbor glandifera.

Bendecir. Benedico, is. Beneprecor.

Bendicion. Benedictio, nis. *Echarla.* Benedictionem impertire, beneprecari alicui. *Mil bendiciones le echamos.* Diu multumque bene illi precati ſumus. Maximas illi pro meritis gratias egimus. *Yo echo la bendicion à los eſtudios.* Litterarum ſtudiis valedico.

Beneficio, ò merced. Beneficium, ii. Meritum, i. *Tengo eſto por gran favor, ò beneficio.* Hoc maximi beneficii loco pono, maximi apud me meriti locum obtinet. Vide *Favor, y Merced.*

Ganaſtame por la mano con beneficios. Beneficiis me ultrò provocaſti. Benefactis me præiviſti, occupaſti, antevertiſti. Prior me beneficiis appetiſti, affeciſti. Occupaſti prior benemereri.

Dàr en roſtro con el beneficio. Beneficia ſua alicui objicere, exprobrare. *Tener el beneficio por afrenta.* Accipere beneficium in contumeliam.

Beneficio Ecleſiaſtico. Sacerdotium, ii. Eccleſiaſticum beneficium. *Patrimonial.* Patrium, gentile. *Beneficio curado.* Beneficium curatum, cui animarum cura, & Sacramentorum adminiſtratio annexa eſt.

Beneficiado. Beneficiarius paræciæ. Beneficiatus, beneficio gaudens.

Beneficiar la tierra. Vide *Cultivar.*

Benevolencia. Benevolentia, æ.

Bengala. Virga, dulcis inſigne.

Benigno. Benignus, beneficus, clemens.

Benignidad. Benignitas, clementia.

Benignamente. Benignè, clementer.

Benino. Tuberculum, ſubtilis tumor.

Benjui. Myrobalanus, i. Glans Ægyptia. Icafer, is.

Beodo. Ebrius, bene potus.

Berbena, yerva. Verbena, æ.

Berza. Braſsica, æ. Caulis, caulis. *Aun*

eſtàn en berza los panes. Herbeſcunt adhuc ſata, nec dum in genicula aſſurgunt. *Què tiene que vèr verzos con capachos?* Quid lecytho cum ſtrophio? Quid cothurnis cum clava?

Berengena. Melongena, malum inſanum.

Bergantin. Navis ſpeculatoria. Myoparo, nis.

Berìl, piedra precioſa. Beryllus, i.

Bermejo. Ruber, bra, um. Rubeus.

Bermejear. Rubeo, es. Rubeſco, is.

Bermejuela. Piſciculus rubris branchiis.

Bermellòn. Minium, ii.

Bernegàl. Simpulum, i.

Berraco, ò berron. Verres, is. *Berrar, ò berrear.* Dentibus infrendeo.

Berros. Laver, ſiſymbrium aquaticum.

Berruga. Verruca, æ. *Coſa que tiene berrugas.* Verrucoſus, a, um.

Beſo honeſto. Oſculum, i. *Laſcivo.* Suavium, baſium, ii. *Beſar.* Oſculor, deoſculor, aris. Oſcula figere, pangere, imprimere. *Laſcivamente.* Suavior, aris. Baſior, aris.

Beſtia. Beſtia, bellua, æ. *De carga.* Jumentum, i. *Mala beſtia es eſte hombre.* Bipedum nequiſsimus hic homo eſt. *Què ſeas tan gran beſtia, que no reparaſſes en eſſo?* Tantus te ſtupor invaſit, ut hæc non videris? Tam cæca te impulit cupiditas, ut hæc penſi non haberes? *Echarle à las beſtias.* Ad beſtias aliquem damnare, feris laniandum objicere.

Beſtion de fortificacion. Agger, eris.

Beſugo. Porcellus marinus.

Beta. Vide *Veta.*

Betùn. Bitumen, inis. *Con que bañan las colmenas.* Propolis, is.

Beber. Bibo, is. Poto, as. *Beber con otros.* Compoto, as. *En corro por ſu orden.* Circumpotare, in orbem bibere. *A la ſalud de otro.* Propino, as. *Dame de beber.* Da mihi bibere. *Beber poquito à poco.* Pitiſſo, as. *Bever mucho de una vez.* Adbibo, is.

Bebe de bruces. Pronus de fonte bibit.

Bebe los vientos por una pretenſion. Ambit honores ardentiſsimè, ſitit, flagrantiſsimè cupit. Inhiat honoribus. Ad honores vehementer aſpirat. Nihil non tentat, nihil intentatum relinquit, quo dignitatem obtineat.

Nadie diga de eſta agua no beverè. Noli tibi confidere. Humani à te nihil alienum putes. Cuivis accidere poteſt, quod cuiquam potuit.

Deſea beberme la ſangre. Sanguinem, & vitam meam petit. Meum ſitit cruorem.

Bebedor. Potator, is. *Gran bebedor.* Bibax, cis. Multibibus. *De vino.* Vinoſus, ebrioſus. Tricongius. Bacchi myſtes. *Què bebedora es eſta vieja!* Quantum ſitit hæc anus! *Beberà los Kyries.* Novies calicem exhauriet. *Si no bebe en la taberna, huelgaſe en ella.* Odore capitur, ſi non guſtu rapitur.

Bebida. Potus, us. Potatio, nis.

Bebida medicinal. Potio, nis.

Bebedizo. Potio venenata. Venenum dilutum. Veneficium, ii. *Dàr à uno bebedizos.* Potione venenata aliquem tollere, mortifera potione necare.

Bebedero de jaula. Potiſtris, dis.

Bexiga. Veſica, æ.

B ANTE I.

Biblia. Sacra ſcriptura. Biblia, orum. Sacra pagina. Sacri, & canonici libri.

Bien (*adverbio*) Bene, probè, rectè. *O què bien hiciſte! la vida me has dado.* O factum bene! beaſti me. *Bien eſtà.* Bene habet. Bene eſt. *Bien eſtàs en la cuenta.* Rectè rationem tenes. *Bien hizo en concertarſe con la parte.* Probè fecit qui tranſegerit. *Si fue bien, ò mal hecho, no nos toca à noſotros.* Rectè, an ſecus, nihil ad nos. *Bien dices.* Rectè judicas. *Bien dicho.* Rectè, ac ſapienter, acutè, & opportunè dictum.

Bien trabajoſamente lo paſſa. Bene multis ærumnis premitur. Sanè miſerè vivit. *Bien mal le tretaron.* Sanè malè acceptus eſt. *Bien malo eſtà.* Sanè gravi morbo laborat. *Bien eſcaſamente ſabe.* Sanè parum doctus eſt.

Bien (*nombre*) Bonum , i. *Mirar por el bien pùblico.* Conſulere Reipublicæ. In commune conſulere. *El bien no es conocido , haſta que es perdìdo.* Tum denique bona noſtra novimus , cum amiſimus. *Bien ayas tu.* Deus te , ſuperique ament. Bene tibi Deus, ſuperique faciant.

Bienes de hacienda. Bona , orum. Res, opes , facultates , fortunæ , arum. *Bienes muebles.* Domeſtica ſupellex. Utenſilia, um. *Bienes raìces.* Poſſeſsiones , fundi, prædia , ædes. *Bienes libres.* Bona immunia , nulli obnoxia. *Avidos , y por aver.* Adquiſita , & adquirenda. *De ſus antepaſſados.* Avita bona. *Bienes concegiles.* Poſſeſsiones publicæ. *Realengos.* Vectigalia, Regia jura. *Bienes temporales.* Bona fugacia , caduca , peritura. *Gananciales.* In matrimonio acquiſita. *Mil bienes tiene eſte hombre.* Multæ illum virtutes , doteſque commendant. Multis , & eximiis naturæ dotibus præditus eſt. *Dixo de èl mil bienes.* Multa de illo , ac magnifica prædicavit. Ampliſsimis eum verbis commendavit.

Bienacondicionado. Bonæ indolis homo. Lenis , & facilis , probus , & ſuavis.

Bienavenidos. Quibus optimè inter ſe convenit. Bene convenientes. Concordes.

Bienaventurado. Beatus , felix , cis.

Bienaventuranza. Beatitudo , inis. Felicitas , tis. Vita beata. *Ponen ſu bienaventuranza en un breve deleyte.* Omnes ſuas cogitationes in voluptatem lubricam , & fugacem abjiciunt. Summum bonum in voluptatis lubrico conſtitunt.

Bien criado. Probè , & ingenuè educatus , optimè inſtitutus. *Bienhablado.* Urbanus , & comis. *Bienhechor.* Beneficus, benignus , bene de aliquo meritus.

Bien inclinado. Bene à natura inſtitutus , optimæ indolis adoleſcens.

Bien intencionado. Probus, ac ſyncerus.

Bien nacido. Ingenuus , honeſto loco natus.

Bien quiſto. Omnibus acceptus.

Seas bien venido. Felix , & auſpicatus ſit adventus tuus. Mihi de tuo gratulor adventu. Opportunus , & optatus mihi advenis.

BIEN puedes (*modo permiſſivo*) Licet.

Bien pude dexarlo ſi quiſiera. Ceſſare mihi licuit , ſi libuiſſet. *Por mi bien puedes llevarlo.* Per me auferas, licet. Per me nulla mora eſt , quin auferas. *Si por bien lo teneis , darè mi deſcargo.* Si per vos licet , cauſam dicam.

Bien puedes hablar , y bolver por ti. Tuas tibi partes agere licet. Nemo tibi obſtat , quin cauſam dicas.

Bigornia. Vide *Vigornia.*

Binar. Agros iterum arare.

Birlar. Vide *Bolos.*

Birrete. Pileus , vel pileum , ei.

Biſabuelo. Proavus , i.

Biſabuela. Proavia , æ.

Biſieſto. Vide *Dia. Año de biſieſto.* Annus biſſextilis.

Biſnieto. Pronepos , otis.

Biſnieta. Proneptis , is.

Bivàr de conejos. Coniculus , i. Vivarium, ii. Roborarium , ii. *De aves.* Aviarium , ii.

Biudo. Orbatus conjuge.

Biuda. Vidua , æ. Orbata marito.

Biudez. Viduitas , orbitas , tis.

Bivir , y Bivienda. Vide *Vivir.*

Bivora. Vipera , æ.

Bivorezno. Fœtus viperinus.

Bizarro. Splendidus, eximius , præſtans.

Bizarria. Splendor , oris. Præſtantia, æ.

Bizazas. Bulgæ , arum. Corycium , ii.

Bizma. Malagma , tis. Cataplaſma, tis.

Bizmar. Cataplaſma alicui imponere.

Bizmado. Cataplaſmate affectus.

B ANTE L.

Blanca , moneda. Sextans , tis. *No debo blanca.* Omni ære alieno ſolutus ſum. *No tengo blanca.* Nihil habeo in loculis.

Blanco. Albus , a , um. *Blanco de luſtre.* Candidus. *Eſſo es decirme , que lo blanco es negro.* Hoc eſt vim afferre ſenſibus , & extorquere ex animis cogitationes verborum , quibus imbuti ſumus. *Dexòle en blanco.* Illum prætermiſit , præterivit. *Quedòſe en blanco.* Spe fruſtratus eſt, fraudatus , evolutus. *Mas luce lo blanco junto à lo negro.* Album ex nigri contentione magis emicat. *Ni sè ſi es blanco , ò negro.* Nec ſi albus ater ve eſt , ſcio.

Blanco , à donde tiran. Scopus , i. *Tirar , ò apuntar al blanco.* In ſcopum collineare , collimare. *Dàr en el blanco.* Scopum figere , tangere. Vide *Acertar. Ni unos , ni otros dàn en el blanco.* Neutri rem tangunt. Utrique procul à deſtinato. Utrique à ſcopo aberrant. Alius alio abit à re propoſita , mediamque relinquunt.

Dios es blanco de mis deſeos. Conſiliorum meorum ſcopus unus eſt Deus. Hunc finem meæ cogitationes ſpectant. Eò ſtudia mea tendunt. Ad illum vota mea , tanquam ad ſcopum diriguntur, referuntur.

Blancura. Albedo, inis. *De luſtre.* Candor. *Blanquear algo.* Dealbo , as. Album colorem alicui rei inducere. Album aliquid facere , reddere. *Blanquean los dientes.* Dentes candent , candicant. *Ponerſe blanco.* Exalbeſco , is.

Blanquecino. Albidus , ſubalbus.

Blando. Mollis , e. Blandus. *De condicion.* Facilis natura, lenis , mitis. *Es blando de çorona.* Delicatus eſt, & mollis , qui frigoris , & ſolis mala neſcit.

Blandamente. Molliter. *Habladle blandamente.* Blandè cum illo age. Leniter illum tracta, comiter appella. *Reprehendiòle blandamente.* Verbis hominem amicè caſtigavit , blandè reprehendit , molli brachio carpſit.

Blandura. Mollities , ei. *De condicion.* Lenitas , ſuavitas , facilitas. *Blandura de tiempo.* Aëris temperies.

Blandear la lanza. Vibro, as. Criſpo,as.

Blandear en algo. Vacillo, as. Nuto, as. Titubo , as. In ſententia non conſtare. *Deſde entonces comenzò à blandear la vara de la Juſticia.* Jam tum judicia ſevera fieri deſierunt. *Aun al Juez recto hacen blandear las laſtimas.* Rectum quoque Judicem inclinat miſeratio.

Blandòn. Fax, cis. Cereus , ei. *Donde ſe pone la hacha.* Lychnuchus , i.

Blasfemar. Blaſphemo , as. Execror, aris. Convitia nefaria in Deum , divoſque ſpargere , evomere , effundere. Divinæ majeſtati aliquid derogare , calumniam inferre. Deo optimo maximo ſacrilegè obtrectare.

Blasfemo. Impius in Deum , in divos convitiator , nefarius , obtrectator. Blaſphemus , i.

Blasfemia. Impia in Deum , vel in divos oratio. Blaſphemia , execratio. In Deum contumelia, ſacrilega obtrectatio.

Blaſon de linage. Stemma , tis. Gentilitia inſignia. *Blaſonar.* De ſuis , aut majorum factis , divitiis , aut honoribus gloriari. Res ſuas magnificè jactarè , gloriosè prædicarè. In aliqua re exultare, triumphare.

B ANTE O.

Boato, voz muy ſonora. Boatus, us. *Bobo , ò bovo.* Fatuus, ſtultus, inſipiens, excors , dis. Morio , nis. *Haceſe bovo.* Fatuum ſe facit. Stultum ſe fingit. Stultitiam ſimulat. *Mas peca de vellaco , que de bovo.* Improbitate magis , quàm ſtultitia peccat. *No es eſto para bovos.* Non ſus quivis hoc ſciet. *De bobilis bobilis le*

vino eſto. Offa illi in mel. Ex indulgentia fortunæ hoc illi obvenit. Hoc illi nec opinanti fortuna indulſit. *A los bovos viene la dicha.* Alabanda fortunatiſsima. *Quien ay, que no tenga un pedazo de bovo?* Auriculas aſini quis non habet? *A los bovos con eſſo, que yo bien te conozco.* Ad populum phaleras, ego te intus, & in cute novi. *Perſius.*

Bovear. Deſipere, delirare.

Boverìa. Stultitia, æ. Fatuitas, tis, inoptiæ, arum. *Hablar boberìas.* Effutire aliquid. Temere, & ſtultè loqui. *El que habla boverìas.* Morologus, i. *Dexa eſſas boverìas.* Mitte has ineptias. Apage cum tuis ineptiis. *Bovito es el niño.* Mercurius infans.

Boca. Os, oris. *Boca arriba eſtaba.* Supinus jacebat. *Boca abaxo.* Pronus.

Boca de llaga. Ulceris, os. *Del eſtomago.* Stomachi faux. *De calle.* Viæ aditus. *De rio.* Oſtium fluminis. *Boca de horno.* Præfurnium, ii. *De vaſija.* Orificium, ii.

Todo le ſucede à pedir de boca. Omnia illi accidunt ex ſententia. Ex deſtinato illi omnia fluunt, cadunt, eveniunt, ſuccedunt. *Echar à boca de coſtàl.* Sine modo largiri, effundere. *Suſtenta muchas bocas.* Numeroſam familiam alit. *De la boca me lo quitè para darſelo.* Ne illi deeſſem, mihi vel neceſſaria detraxi. *Antes pegarè la boca à la pared, que pedirle nada.* Fame potiùs peream, quàm illum rogem. *No os ſalga eſſo de la boca.* Cave tibi hoc ex ore decidat. *Dixome quanto ſe le vino à la boca.* In me, quæcumque voluit, effudit, evomuit.

Guardar la boca. Sibi in cibo, potuque temperare. *Quien guarda la boca, eſcuſa la ſangrìa.* Abſtinentia ſanitatis mater. *No tiene boca para decir no.* Omnia omnibus annuit. Nihil petenti denegat. *No le tomò en la boca.* Nullam de eo mentionem fecit. *En boca cerrada no entra moſca.* Vadat periculo ſilentium. *A boca de noche.* Sub veſperum. Sub noctis crepuſculum.

Bocas de argolla. Annuli ferrei poſticum.

Bocado de comida. Buccea, æ. Buccella, bolus, i. *Bocado ſin hueſſo.* Pulpa, æ. Pulpamentum, i. *Eſſe es bocado ſin hueſſo.* Hoc eſt lucrum ſine ſumptu. *No he comido bocado.* Nihil cibi guſtavi. Integram famem ad ovem affero. *Toma un bocado.* Aliquid cibi deguſta. *Bocado comido no gana amigo.* Gratia gratiam parit. Neceſſe eſt facere ſumptum, qui quærit lucrum. *No ay bocado de pan.* Ne panis quidem reliquiæ domi manent. *Bocadillos para engordar aves.* Turundæ, arum.

Bocado, ò mordiſco. Morſus, us. *Sacòle un bocado.* Morſu carnem traxit, avulſit. *A buen bocado buen grito.* Ex intemperantia podager ingemiſcit. *Con el bocado en la boca ſalimos à ellos.* A prandio in hoſtes conſurreximus. *Querian comerſe à bocados.* Furioſè inter ſe contendebant. *Diòle un bocado, con que muriò.* Offam illi venenatam obtulit, qua extinctus eſt.

Bocacì. Byſſus infecta colore.

Bocanada. Vomitio, nis.

Boçal negro. Mancipium rude vernaculæ linguæ. *Boçal del cavallo.* Frontale, is.

Bocadera. Fiſcella, qua os jumenti tenetur ne comedat. *Echarla.* Fiſcella jumentum capiſtrare.

Bocezar, ò boſtezar. Oſcito, as. *Bocezo, ò boſtezo.* Oſcitatio, nis. *Frequencia en boſtezar.* Oſcedo, inis.

Bochorno. Æſtuoſa tempeſtas.

Boço de la barba. Pubes, is. Lanugo, inis. *Yà le apunta el boço.* Jam pubeſcit. Jam illi barba vernat. Ad pubertatem pervenir. Ex ephebis exceſsit. Jam pubes, vel puber eſt.

Boda. Nuptiæ, arum. *Por ti no ſe hizo la boda.* Per te ſtetit, quo minus hæ fierent nuptiæ. *No ſe haze la boda de hongos.* Nullus apparatus ſine ſumptibus.

Aca-

Acabarſe el pan de la boda. Voluptates abeuntes intueri oportet. *Perrico de todas bodas.* Menſarum aſſecla.

Bodega de vino. Cella vinaria.

Bodega, ò botillerìa. Apotheca, æ.

Bodeguero, ò Cillerero. Cellarius, ii.

Bodegòn. Caupona, popina, ganea, æ. *Andar por los bodegones.* Latitare per popinas. Popinor, aris. *En què bodegòn hemos comido?* Unde me noſti? Unde tu mihi tam familiaris? *El que come en bodegòn.* Ganeo, nis.

Bodegonero. Caupo, nis. *Bodegonera.* Caupona, æ. *Tener eſte oficio.* Cauponariam exercere. Cauponor, aris.

Bodigo. Libum, i.

Bodoque. Globulus fictilis. *Bodocazo.* Fictilis globuli ictus.

Bofes, ò livianos. Pulmo, nis. *Echar los bofes por eſto.* Ardenter hoc appetit, inhiat, anhelat. Ea gratia, vel animam profundet.

Bofetada, ò bofetòn. Alapa, æ. Colaphus, i. *Darle de bofetadas.* Os ejus depalmare. Colaphos illi impingere, infringere, infligere. *Què de bofetadas le diò!* Quot miſero colaphos inflixit! ut palmis faciem ejus percuſsit, genus verberavit!

Boga, pez. Boops, pis.

Bogar. Vide *Remar.* *Tomar la boga àcia Eſpaña.* Hiſpaniam verſus curſum dirigere.

Bohonero. Inſtitor circunforaneus.

Boborco, Junco de mazorca. Typha, æ.

Bola de madera. Globulus ligneus.

Bolos. Bacilli, orum. *Jugar à los bolos.* Bacillis deturbandis ludere. *Ponerlos.* Bacillos erigere, ſtatuere. *Birlar.* Baccillos globo dejicere, deturbare.

Bolear. De ligneo globulo quàm longiſſimè jaciendo certare, contendere.

Bolar. Volo, as. *Con otros.* Convolo, as. *De algun lugar.* Evolo, as. *Acia alguna parte.* Advolo, involo, as. *Bolòſeme eſto.* Hoc me fugit, non percepi, meum ſenſum prætervolavit. *Como bolar un buey.* Priùs locuſta bovem pariet.

Bolante. Velum tenuiſsimum ſericum.

Bolante del relox. Horologii vertex.

Bolaterìa. Volucres. Volatilia, um.

Bolatìn. Funambulus, i.

Bolarmenico. Rubrica Sinopica.

Bolcar el carro. Plauſtrum vertere.

Bolèo, ò batibolèo. Prætervolantis pilæ percuſsio. *Llevòla de un bolèo.* Vix honorem petiit, cum obtinuit.

Boleta. Teſſera hoſpitalis.

Boliche. Retis piſcatorii jactus, vel Globulorum jactus ad ſcrobiculum.

Bolina, ſonda del navio. Bolis, dis. Perpendiculum nauticum.

Bollo con manteca. Libum, i. *El que reſulta del golpe.* Tumor ex contuſione.

Bolſa. Marſupium, crumena, æ. *Bolſa de arzon.* Hippopera bulga, æ. *Echad mano à la bolſa.* Manu crumenam explora. *No tiene dinero.* Non tinnit marſupium. *Yo os pagarè de mi bolſa.* Pecuniam ego tibi de meo numerabo.

Bolſico. Loculus, i. Loculi, orum.

Bolſon. Vide *Talego.*

Boltario. Levis, inconſtans, volubilis, verſatilis, volaticus.

Boltear, dàr bueltas. Celeriter ſe verſare, quoquoverſum ſe vertere, convolvere. *Bolteòle el toro.* Taurus cornu hominem jactavit, ventilavit innocuum.

Bolteador de maroma. Petauriſtes, æ. Petauriſta, æ.

Bolvedero de horno. Rutabulum, i.

Bolver, ò rebolver. Verto, is. *Lo de dentro à fuera, ò lo de arriba à baxo.* Inverto, is. *Bolver boca arriba.* Reſupino, as. *Bolverlo donde eſtaba, ò como eſtaba.* Rem in eundem locum, aut ſtatum reſtituere, reponere, referre.

Bolver la cara. Os avertere, convertere. *Las eſpaldas.* Terga dare, vertere.

Bolver lo preſtado. Reddo, reſtituo, is.

Bolver de un Lugar. Redeo, is. Rever-

tor

tor eris. Vel reverto, is. *Bolverſe donde antes eſtaba.* Remigro, as. Remeo, as.

Bolver al propoſito. Ad rem redire. Ad ea ſe referre, quæ initio propoſuit.

Bolver al fin del principio. A calce ad carceres revocari.

Bolver atràs. Regredior, eris. Referre pedem, revocare gradum. Dare vela retrorſum. *Bolverſe atràs en los conciertos.* Abducere ſe à fide. Pacta reſcindere, à conventis reſilire.

Bolver algo à la memoria. Memoria aliquid repetere, in memoriam redigere, revocare. *Bolver à mirar atràs.* Reſpicio, is. *Bolver los ojos ayrados.* Retorquere oculos.

Bolver al pecado. Repetere ſcelus. In eodem luto volutari, vitiis ſe denuò implicare, repetere vomitum.

Bolver la hoja. Sententiam mutare. Ab inſtituto curſu regredi, recedere.

Bolver en sì. Mentem recipere, in mentem redire, in ſe reverti.

Bolver por sì. Cauſam ſuam agere. Vindicare ſe ab oppoſita calumnia. *Bolviò por ſu honra.* Exiſtimationem amiſſam recuperavit.

Bolver de nuevo à la guerra. Bellum renovare, inſtaurare, redintegrare. *Bolviò con las manos en la cabeza.* Clavi ac fuſtibus repulſus eſt. *Bolviòſele el ſueño del perro.* Spe fruſtratus fuit. *Fui por lana, y bolvì traſquilado.* Captantes capti ſumus.

Bolver à leer. Relego, is. *Bolver à embiar.* Remitto, is. *Bolver à pedir.* Repeto, is. *Bolver à poner.* Repono, is: & ſic de multis.

Bomba para ſacar agua. Cochlea, æ. Antlia, æ. *Dàr à la bomba.* Haurire ſentinam. *Bombas de fuego.* Globi nitrato pulvere oppleti.

Bombarda. Tormentum æneum.

Bonanza. Maris tranquillitas.

Bondad. Bonitas, probitas, tis.

Bonete. Pileus, vel pileum, ei. *Con borla de Dotor.* Pileus lemniſcatus.

Bonita. Formoſa, bella, æ.

Boñiga de buey. Fimus bovis.

Boquear. Os deducere, aperire. *Al punto que lo boquees, te lo daràn.* Continuo dabitur, quod petes. Vix petieris, cum obtinebis.

Boqueada. Oris diductio animam agentis. *Diò la ultima boqueada.* Expiravit. Animam egit, exhalavit. Extremum ſpiritum reddidit.

Boqueron de tierra. Hiatus terræ. *De pared.* Foramen, inis.

Boquiabierto. Ore hians. *Boquifruncido.* Compreſsis labris. *Boquihundido.* Depreſſo ore. *Boquirubio.* Barba rutila. Ænobarbus. *No ſoy tan boquirubio.* Non ſum adeo incalidus, nec tam injuriæ opportunus.

Boquiſeco. Siccis faucibus.

Borbollon. Scatebra, ſcaturigo.

Hierve à borbollones. Fervet olla ſpumans.

Borceguì. Cothurnus, i.

Bordar. Acu pingere. *Veſtido bordado.* Veſtis acu picta, ſegmentata.

Bordador. Phrygio, nis. Segmentarius, ii.

Bordadura. Phrygianum opus.

Borde de navio. Margo, inis.

Borde de vaſija. Labrum, i.

Bordon de peregrino. Scipio, nis. Baculus, i. *De vibuela.* Chorda grave ſonans.

Bordonero. Vide *Peregrino.*

Bordoncillo. Vide *Eſtrivillo.*

Borla. Fimbriatus floccus. *Del bonete.* Apex, icis. Filamen, inis.

Bornear un negocio. Rem ſcitè tractare, flectere, circumagere. *Coſa que ſe bornea.* Volubilis, verſatilis.

Borra. Tomentum, i. *Mete borra.* Inutili rudere orationem infarcit. *Silla de borrones.* Ephippium tomento fartum.

Borracho. Ebrius, temulentus. Vino madidus, languidus, obrutus. *Eſtàr borracho.* Vino madere, vacillare.

Borrachon. Ebrioſus, vinoſus.

Borrachèz, ò borrachera. Ebrietas, vinolentia, crapula, temulentia, æ.

Borraja. Bugloſſa, æ. Borago, inis.

Borrajear. Liberiore calamo ſcriptirare animi cauſa, quæ lubet.

Borrar. Deleo, es. Abrado, expungo, is. Oblitero, as. Induco, is. Spongiæ aliquid jubjicere, memoriæ eximere. Aboleo, es.

Borron. Litura, æ.

Borrador. Adverſaria, orum. *Aſſentar algo en el borrador.* Referre aliquid in adverſaria.

Borraſca. Procella, æ. Tempeſtas, tis.

Borraſcoſo. Procelloſus, tempeſtatibus obnoxius. *Condicion borraſcoſa.* Ferox indoles. Turbulentum, ac vehemens ingenium.

Borrax. Chryſocolla, æ.

Borrego. Agnus hornus.

Borrico. Aſinus, i. Aſellus, i.

Borrica. Aſina, æ.

Boſque. Nemus, oris. Sylva, æ. Saltus, us.

Boſcaxe. Nemus, oris. Sylva, æ. Saltus, us.

Boſquaxe. Depicta arborum ſylva.

Boſquexar. Delineo, as. Adumbrare imaginem. Primas lineas ducere.

Boſquexo. Adumbratio, delineatio, nis.

Boſtezar. Oſcito, as.

Boſtezo. Oſcitatio, nis.

Bota de vino. Utriculus, i.

Bota de camino. Ocrea, æ. *El que trae botas.* Ocreatus. *Dieronle en la bota.* Fortè illi explicandum obtigit, quod meditatum attulerat.

Botana. Utris ſarcimen, commiſſura.

Botero. Utrarius, ii.

Botargo. Saccus, quo perſonati ludiones induuntur.

Botar el navio al agua. Navem in mare impellere, trahere machinis.

Botar la pelota. Pilam mittere, vel jacere. *Botiboleo.* Percuſsio pilæ prætervolantis.

Bote de pelota. Pilæ jactus. *Bote de lanza.* Ictus haſtæ. *Bote de unguento.* Alabaſtrum, i. Myrothecium, i.

Botica. Pharmacopolium, ii.

Boticario. Pharmacopola, æ.

Botija, ò botijon. Fidelia, lagena, æ.

Botillèr, ò deſpenſero. Cellarius, ii.

Botillerìa. Aphoteca, æ.

Botin. Calceus muliebris.

Boto. Obtuſus, a, um. Hebes, etis.

Boton del veſtido. Globulus, i. *De la roſa.* Calyx, cis. *De arbol, que florece.* Gemma, æ. *Boton de fuego.* Cauterium, ii. *Boton de oro.* Patagium, ii.

Boveda. Fornix, icis. Teſtudo, inis. Camera, æ. *Hecho de boveda.* Fornicatus, teſtudineus, cameratus. *Dos piedras en la boveda ſe tiene una à otra.* Duo lapides in fornice ſe mutuò excipiunt.

Box. Buxus, i. *Madera de box.* Buxum, i. *Coſa de box.* Buxeus, a, um. *Donde nace mucho box.* Buxetum, i.

Boxar. Patere in ambitu, aut circuitu.

Bocina. Buccina, æ.

B ANTE R.

Brazo, Brazada, Brazalete, Bracear. Vide *Brazo.* Infra.

Bragas. Braccæ, arum. Fœmoralia, um. *De marinero.* Caligæ follicantes. *No ſe cogen truchas à bragas enjutas.* Difficilia, quæ pulchra. Lutum ni tundatur, non fit urceus.

Braguero. Subligar, aris.

Bramante. Filum cannabinum.

Bramar de ira, y dolor. Fremo, is. Ardere dolore. *Brama el viento.* Ventus fremit, infremit. *Brama el mar con los vientos.* Ardet ventis mare.

Bramar el Buey. Mugio, is. *El Leon.* Rugio, is. *El Elefante.* Barrio, is.

Brama de Ciervos. Barditus, us.

Bramìdo. Fremitus, us. *De Toro.* Mugitus, us. *De Leon.* Rugitus, us. *De Elefante.* Barritus, us. *Dàr bramìdos.* Edere mugitus, rugitus, &c.

Braſa. Pruna, æ. *Como Gato por braſas.* Tanquam canis è Nilo.

Braſero. Foculux, i. *De herras.* Olearum oſsiculis inſtructus.

Braſil, color. Purpuriſſum, i.

Bravo, feròz. Ferus, a, um. Ferox. *Bravo, valiente.* Impavidus, acerrimus, fortiſsimus· *Bravo golpe.* Ictus vehemens, immanis, ingens. *Bravo atrevimiento.* Prorupta audacia. *Brava cuchillada le dieron.* Luculentam plagam accepit. *Bravo edificio.* Immanis ſubſtructio, moles ſuperba. *Bravo Soldado.* Miles egregius. *Bravo vellaco.* Inſigniter improbus. *Brava coſa es, que nos obliguen à eſto.* Durum eſt, & non ferendum, nos ad hæc cogi.

Bravamente. Acriter, vehementer.

Bravatas. Vide *Amenazas.*

Bravear, echar bravatas, hacer del bravo. Minas jactare. Tollere criſtas, adducere ſupercilia. Cœlum armis territare. *No tan bravo, Señor.* Mitiùs iſta, & pacatiùs. *Bravonèl.* Pyrgopolynices. Vide *Fanfarròn.*

Braveza. Ferocitas, immanitas, tis.

Brazo. Brachium, ii. *Llevar del brazo como eſcudero.* Gradientem manu ducere. *Llevar en brazos.* Ulnis puerum gerere, inter manus afferre, geſtare. *Luchar con otro à brazo partido.* Lacertorum complexu contendere. *Menear los brazos.* Lacertos movere.

Brazo ſeglar. Poteſtas ſæcularis. *Valerſe del brazo ſeglar.* Implorare auxilium brachii ſæcularis. *Relaxarle al brazo ſeglar.* Reum ſæculari Judici puniendum addicere, adjudicare. *Tiene brazos.* Potentium favore nititur. *A fuerza de brazos ſaliò con la ſuya.* Gratia, & favore vicit, ſuperavit, ſuperior evaſit, cauſam obtinuit, adeptus eſt dignitatem.

Brazo de mar. Æſtuarium, ii. Maris brachia.

Brazos del Eſcorpion. Chelæ, arum.

Brazada. Ulna, æ.

Brazalete. Armilla, æ.

Bracear. Brachia jactare.

Bracero, ò eſcudero. Manuductor, is.

Brea. Ferrumen, inis. *Brear el navio.* Navis commiſſuras ferruminare.

Brecha. Muri ruina. *Hacer, ò abrir brecha.* Partem muri demoliri.

Brega, ò riña. Rixa, æ. Contentio. *Donde ſe ſoba la maſſa.* Mactra, æ.

Bregar con otro. Tricari, rixari cum aliquo. *Bregar la maſſa de harina.* Maſſam cylindro ſubigere.

Breguil de maſſa. Cylindrus, i.

Breñas, ò peñas. Petræ, rupes. *Breñas, ò maleza.* Virgulta denſa in ſylva.

Brete. Nervus, i. Bojæ, arum.

Bretones. Braſsicæ coliculi, cymæ.

Breva. Ficus præcox, vel præcoqua.

Brebaje. Potio, nis.

Breve coſa. Brevis, e. *Breve Apoſtolico.* Diploma Pontificium. *Breve camino.* Via compendiaria. *Breve en hablar.* Breviloquus. *Quiero ſer breve por no canſaros.* In tanta rerum copia ſingulari utar brevitate dicendi, quid enim multis te morer? Hoc curſim dicam, ne multis videar. Exiguis finibus totum orationis ambitum deſcribam, uno faſce complectar.

Brevedad. Brevitas, tis. *De tiempo.* Temporis anguſtiæ. *Por la brevedad de tiempo lo dexamos.* Anguſtiis temporis excludimur. *Dixo muchas coſas con brevedad.* Multa paucis complexus eſt. Multa in pauca contulit. Strictim multa attigit. Brevi multa percurrit, leviter perſtrinxit.

Brevemente. Breviter, brevi. Summatim, conciſè, curſim.

Breviario. Breviarium, quo diurnæ, nocturnæque preces continentur.

Brezo, mata. Ulex, icis.

Bridones. Equites laxis ſtapedibus inſiſtentes. *Ir à la brida.* Laxis ſtapedibus equitare.

Brillar. Mico, as. Niteo, es. *Brilla la corriente herida del Sol.* Flumen, quia à Sole collucet, albeſcit, & vibrat.

Brincar. Subſilio, is. Subſulto, as.

Brinco. Subſultatio, nis. *Brinco de oro, ò brinquiño.* Aurea pyxidicula.

Brindar à uno. Propinare alicui.

Brindis. Propinatio, nis.

Brio. Animus, vigor animi. Alacritas. *Brios.* Animi, orum. *Yo os abaxarè los brios.* Ego animos frangam tuos. Spiritus inſolentes compeſcam, impetus retardabo. *De donde contra mi eſſos brios?* Unde tu in me criſtas tollis, & hos tibi arrogas ſpiritus? Quæ tibi res animos in me facit? *No tiene brio.* Homo ſegnis, & ignavus. Natura lentus, ac remiſſus.

Brioſo. Animoſus, alacer.

Brivòn. Mendicus vagabundus.

Brizna. Tenuiſsima particula. Mica, æ.

Brizo. Vide *Cuna.*

Brocado. Aurea veſtis. Attalica.

Brocàl de pozo. Puteal, alis.

Broche. Fibula, æ.

Brodio. Juſculum, illinctus, us. *Hueles à brodio.* Olidam popinam exhalas.

Broma. Vide *Brumar.*

Bronce. Æs, æris. *Coſa de bronce.* Æreus, vel æneus, a, um.

Bronca coſa. Rudis, impolitus, incultus, a, um. *Hombre bronco.* Facie, membriſque vaſtiſsimus. *Bronca voz.* Vox abſona.

Broquèl. Breve ſcutum. Parma, cetra, æ.

Broquelero. Pugnax, cis.

Brotar. Erumpo, is.

Brotar las vides. Gemmo, as. *Los arboles.* Gexmino, as. Pullulo, as. Frutico, as.

Broza. Quiſquiliæ, arum. *De Pintor.* Peniculum craſſum. *Confeſſar à toda broza.* Omnium confeſsiones excipere, etiam infirmorum.

Brujo de las ubas. Vide *Burujo.*

Brumar. Opprimo, is. Elido, is. Nimis moleſtum eſſe. Moleſtè urgere, importunè inſtare. *Es una broma.* Plumbeus homo.

Brumado. Eliſus, oppreſſus.

Bruñir. Lævigo, as. Polio, is.

Bruſco, arbolillo. Ruſcus, i.

Bruta coſa, ò brutal. Brutus, a, um. Bruta animalia, ſtolida, quibus cor durum riget. *Sois un bruto.* Stupidus es, ac bardus, ab omni humanitatis cultu remotiſſimus.

Brutalidad. Ferocitas, immanitas, tis.

Bruxa. Strix, gis. Lamia, æ.

Brujula de la balleſta. Gruma, æ. *De la nave.* Pyxis nautica.

Brujulear. Senſim explorare chartas *Sacòle por brujula.* Ex ungue leonem.

B ANTE U.

Bubas. Morbus Gallicus. Lues venerea.

Bubas en la barba. Mentagra, æ. *Tener bubas.* Morbo Gallico laborare.

Buboſo. Morbo Gallico affectus.

Bucaro. Vaſculum odorum ex terra rubra. Stremotii figlinum, murrhinum.

Buche del animal. Ventriculus, i. *Meter en el buche.* Ventrem dapibus infarcire.

Buchorno. Ventus calidiſsimus. Æſtuoſa tempeſtas. Ventus ardens.

Buey. Bos, bovis. *El buey ſuelto bien ſe lame.* Liber homo, ac ſolutus agit, ut libet. *Al hombre por la palabra, y al buey por el cuerno.* Verba ligant homines, taurorum cornua nervi. *Donde irà el buey, que no are?* Quocumque te vertas, idem tibi erit ſenſus, eadem acerbitas. *El buey quando ſe canſa, aſſienta mas la pata.* Bos laſſus figit pedem. *Hablò el buey, y dixo mu.* Strepuit anſer inter olores. *Quien ſu carro unta, ſus bueyes ayuda.* Qui cauſidico donat, ſuam cauſam agit. *Eſtablo de bueyes.* Bovile, vel bubile, is. *Plaza donde venden bueyes.* Forum boarium. *Coſa*